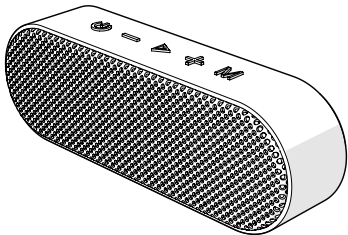


nedis

Bluetooth®
Speaker
with dynamic RGB lights

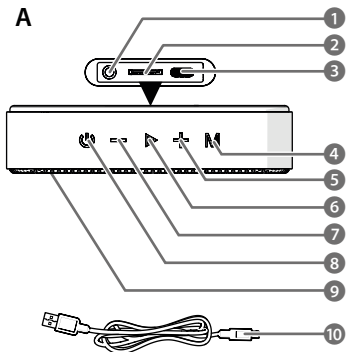
SPBT3600BK



ned.is/spbt3600bk

| | | |
|----|-----------------------------|----|
| EN | Quick start guide | 5 |
| DE | Kurzanleitung | 9 |
| FR | Guide de démarrage rapide | 14 |
| NL | Snelstartgids | 19 |
| IT | Guida rapida all'avvio | 23 |
| ES | Guía de inicio rápido | 28 |
| PT | Guia de iniciação rápida | 33 |
| SV | Snabbstartsguide | 37 |
| FI | Pika-aloitusopas | 42 |
| NO | Hurtigguide | 46 |
| DA | Vejledning til hurtig start | 51 |
| HU | Gyors beüzemelési útmutató | 55 |
| PL | Przewodnik Szybki start | 60 |
| EL | Οδηγός γρήγορης εκκίνησης | 65 |
| SK | Rýchly návod | 70 |
| CS | Rychlý návod | 74 |
| RO | Ghid rapid de inițiere | 79 |

A



Specifications

| | |
|--|--|
| Product | Bluetooth® Speaker |
| Article number | SPBT3600BK |
| Maximum battery play time (at 50% volume) | LED off: up to 12 hours LED on: up to 6 hours |
| Maximum Charging time | Up to 3 hours |
| Bluetooth® version | V5.1 |
| Bluetooth® frequency range | 2402 - 2480 MHz |
| Maximum transmission power | 2 dBm |
| Peak audio output | 16 W (2 × 8 W) |
| RMS audio output | 14 W (2 × 7 W) |
| Driver diameter | 45 mm |
| Impedance | 4 Ohm |
| Protection rating | IPX6 |
| RGB LED lights | Yes |
| True Wireless Stereo (TWS) | Yes |
| Connections | USB Type-C™, AUX, MicroSD card slot |
| Battery capacity | 1500 mAh |
| Charging input power | 5.0 VDC ; 1.0 A |

Bluetooth® Speaker

SPBT3600BK



For more information see the extended manual online: ned.is/spbt3600bk

Intended use

This product is intended to stream audio from your media device via Bluetooth®, an audio cable or from a MicroSD card.

This product is intended for indoor and outdoor use.

This product is not intended for professional use.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image A)

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1 AUX port | 7 Volume down / previous track button |
| 2 MicroSD card slot | 8 Power button |
| 3 USB-C charging port | 9 Indicator LED |
| 4 Mode button | 10 USB – USB-C charging cable |
| 5 Volume up / next track button | |
| 6 Play/pause button | |

Safety instructions

WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.

- Disconnect the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not expose the product to a high pressure of water or moisture.
- Do not immerse the product in water.
- Do not charge when the product is wet.
- Do not dismantle, open or shred cells or batteries.
- Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Do not expose the product to direct sunlight, naked flames or heat.
- Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- Disconnect the product from the electrical outlet and other equipment if problems occur.
- Extended exposure to high volumes can cause hearing loss.
- Only use the provided USB charging cable.
- Charge the battery for at least 3 hours before using the product for the first time.
- Do not short-circuit a cell or a battery.
- Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.

Switching on the product

1. Press and hold the power button **A8** to switch on the product.

The product automatically enters Bluetooth pairing mode.

2. Press and hold the power button **A8** to switch off the product.

i The product automatically switches off after 10 minutes of inactivity.

Charging the product

i You can charge the product in two ways.

For charging via the power outlet:

1. Plug the USB-C connector of the USB - USB-C charging cable **A10** into the USB-C charging port **A3**.
2. Plug the other end of **A10** into a 5V/1-2A USB adapter (not provided).
3. Plug the USB adapter into a power outlet.

For charging via the USB charging cable:

1. Plug the USB-C connector of **A10** into **A3**.
2. Plug the other end of **A10** into a 5/1-2A USB power source.

A PC is a usable power source for example.

i When the battery is low the speaker emits the voice alert "Please charge".

Playing music from a Bluetooth® audio source

1. Switch on the product.

The product automatically enters Bluetooth pairing mode.

i The indicator LED **A9** flashes blue quickly to indicate pairing mode is active.

2. Activate Bluetooth on your audio source and connect with the product (SPBT3600BK).

i **A9** lights up continuously to indicate pairing is successful.

3. Play music from a Bluetooth® connected audio source.

Playing music from an AUX audio source

1. Switch on the product.
2. Plug a 3.5 mm audio cable (not included) into the AUX port **A1**.

3. Plug the other end of the 3.5 mm audio cable into your audio source.
 4. Play music from your audio source.
- i The indicator LED **A 9** flashes blue slowly while the product is playing music.
 - i Bluetooth® is deactivated when you use a different audio source.
 - i Press the mode button **A 4** to reactivate Bluetooth® mode.

Switching between modes

Press the mode button **A 4** to switch between Bluetooth, MicroSD, and AUX mode.

Controlling the music

1. Press and hold the volume up / next track button **A 5** or the volume down / previous track button **A 7** to skip between tracks.
 2. Press **A 5** or **A 7** to control the volume.
 3. Press the play / pause button **A 6** to play or pause a track.
- i You can also control music and volume from your audio source.

RGB lights

Double press the mode button **A 4** to switch on the RGB light, to cycle between different light modes, or to switch off the RGB light.

Resetting the product

If the product does not respond. Press and hold the mode button **A 4** to reset the product.
Press and hold **A 5** and **A 7** simultaneously to reset the device to factory settings.

Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the

product SPBT3600BK from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:

nedis.com/SPBT3600BK#support

DE

Kurzanleitung

Bluetooth®- Lautsprecher

SPBT3600BK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online:

ned.is/spbt3600bk

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt dient zum Streamen von Audiosignalen von Ihrem Mediengerät über Bluetooth®, per Audiokabel oder von einer MicroSD-Karte.

Dieses Produkt ist zur Verwendung drinnen und draußen gedacht.

Dieses Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | |
|------------------------------|-----------------------|
| 1 AUX-Anschluss | 3 USB-C-Ladeanschluss |
| 2 Einschub für MicroSD-Karte | 4 Modus-Taste |

- | | | | |
|---|--|----|--------------------------|
| 5 | Lautstärke erhöhen / nächster Titel Taste | 8 | Ein/Aus-Taste |
| 6 | Play/Pause-Taste | 9 | Anzeige-LED |
| 7 | Lautstärke verringern / vorheriger Titel Taste | 10 | USB – USB-C Ladekabel |

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit mit hohem Druck aus.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.
- Laden Sie das Gerät nicht auf, wenn es nass ist.
- Batterien oder Akkus dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder zerstört werden.
- Setzen Sie Akkus oder Batterien keiner Hitze oder Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.

- Setzen Sie das Produkte keiner direkten Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze aus.
- Setzen Sie Zellen oder Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromanschluss und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Eine längere Exposition gegenüber hohen Lautstärken kann zu Hörverlust führen.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Ladekabel.
- Laden Sie den Akku für mindestens 3 Stunden auf, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden.
- Schließen Sie keinesfalls einen Akku oder eine Batterie kurz.
- Bewahren Sie Zellen oder Batterien nicht unachtsam in einer Kiste oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.

Einschalten des Produkts

1. Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A 8** gedrückt, um das Produkt einzuschalten.

Das Produkt schaltet automatisch in den Bluetooth-Koppelmodus.

2. Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A 8** gedrückt, um das Produkt auszuschalten.

i Das Produkt schaltet sich automatisch nach 10 Minuten Inaktivität aus.

Laden des Produkts

i Sie können das Produkt auf zwei Arten aufladen.
Zum Laden über die Steckdose:

1. Stecken Sie den USB-C Anschluss des USB-USB C-Ladekabels **A 10** in den USB-C-Ladeanschluss **A 3**.

2. Stecken Sie das andere Ende von **A10** in einen 5V/1-2A USB-Adapter (nicht mitgeliefert).
3. Stecken Sie den USB-Adapter in eine Steckdose.

Zum Laden über das USB-Ladekabel:

1. Stecken Sie den USB-C Anschluss von **A10** in **A3**.
2. Verbinden Sie das andere Ende von **A10** mit einer stromführenden USB-Quelle.

Ein PC ist zum Beispiel eine brauchbare Stromquelle.

- i** Wenn die Batterieladung niedrig ist, gibt der Lautsprecher die Warnansage „Bitte aufladen“ aus.

Wiedergabe von Musik von einer Bluetooth®-Audioquelle

1. Schalten Sie das Produkt ein.

Das Produkt schaltet automatisch in den Bluetooth-Koppelmodus.

- i** Die Anzeige-LED **A9** blinkt schnell blau, um anzuzeigen, dass der Kopplungsmodus aktiv ist.
2. Aktivieren Sie nun Bluetooth an Ihrer Audioquelle und verbinden Sie diese mit dem Produkt (SPBT3600BK).
 - i** **A9** leuchtet kontinuierlich, um anzuzeigen, dass die Kopplung erfolgreich war.
 3. Spielen Sie Musik auf einem per Bluetooth® verbundenen Audiogerät ab.

Wiedergabe von Musik von einer AUX-Audioquelle

1. Schalten Sie das Produkt ein.
2. Stecken Sie ein 3,5-mm-Stereokabel (nicht im Lieferumfang enthalten) in den AUX-Anschluss **A1**.
3. Stecken Sie das andere Ende des 3,5-mm-Audiokabels in Ihre Audioquelle.
4. Geben Sie Musik auf Ihrem Audiogerät wieder.

- i Die Anzeige-LED **A 9** blinkt langsam blau, während das Produkt Musik spielt.
- i Bluetooth® ist deaktiviert, wenn Sie eine andere Audioquelle verwenden.
- i Drücken Sie die Modus-Taste **A 4**, um den Bluetooth®-Modus erneut zu aktivieren.

Umschalten zwischen den Modi

Halten Sie die Modus-Taste **A 4** gedrückt, um zwischen Bluetooth-, MicroSD- und AUX-Modus zu wechseln.

Musikwiedergabe steuern

1. Halten Sie die Lautstärke erhöhen / Nächster Titel-Taste **A 5** oder die Lautstärke verringern / Vorheriger Titel-Taste **A 7** gedrückt, um zwischen den Titeln zu springen.
 2. Drücken Sie **A 5** oder **A 7**, um die Lautstärke zu regeln.
 3. Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste **A 6**, um einen Titel wiederzugeben oder die Wiedergabe zu pausieren.
- i Sie können die Musik und die Lautstärke auch über Ihr Audiogerät steuern.

RGB-Beleuchtung

Drücken Sie die Modus-Taste zweimal **A 4**, um die RGB-Leuchte einzuschalten, um zwischen verschiedenen Leuchtmodi zu wechseln oder um die RGB-Leuchte auszuschalten.

Zurücksetzen des Produkts

Wenn das Produkt nicht reagiert: Halten Sie die Modus-Taste **A 4** gedrückt, um das Produkt zurückzusetzen.

Halten Sie **A 5** und **A 7** gleichzeitig gedrückt, um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt SPBT3600BK unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:
nedis.de/SPBT3600BK#support

FR

Guide de démarrage rapide

Enceinte Bluetooth® SPBT3600BK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne :
ned.is/spbt3600bk

Utilisation prévue

Ce produit est conçu pour diffuser du son depuis votre appareil multimédia via Bluetooth®, un câble audio ou une carte microSD.

Le produit est prévu pour un usage intérieur et extérieur.

Ce produit n'est pas destiné à un usage professionnel. Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image A)

- | | |
|-----------------------------------|---|
| ① Port AUX | ④ Bouton mode |
| ② Emplacement pour carte micro SD | ⑤ Bouton d'augmentation du volume / morceau suivant |
| ③ Port de charge USB-C | |

- | | | | |
|---|---|----|--------------------------------|
| 6 | Bouton de lecture/ pause | 8 | Bouton d'alimentation |
| 7 | Bouton de réduction du volume / morceau précédent | 9 | LED d'indication |
| | | 10 | Câble de charge USB – USB-C |

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Ne pas exposer le produit à une pression d'eau élevée ou à l'humidité.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau.
- Ne pas charger le produit lorsqu'il est humide.
- Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter les piles ou les batteries.
- Ne pas exposer des piles ou des batteries à la chaleur ou au feu. Évitez tout stockage à la lumière directe du soleil.
- N'exposez pas le produit aux rayons directs du soleil, aux flammes ou à la chaleur.
- Ne pas soumettre les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.

- Débrancher le produit de la prise secteur et de tout autre équipement en cas de problème.
- Une exposition prolongée à des volumes élevés peut entraîner une perte auditive.
- Utilisez uniquement le câble de charge USB fourni.
- Chargez la batterie pendant au moins 3 heures avant d'utiliser le produit pour la première fois.
- Ne pas court-circuiter une pile ou une batterie.
- Ne pas stocker les piles ou les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.

Mettre le produit sous tension

1. Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation **A 8** pour mettre le produit en marche.

Le produit passe automatiquement en mode appairage Bluetooth.

2. Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation **A 8** pour arrêter le produit.

i Le produit se met automatiquement hors tension au bout de 10 minutes d'inactivité.

Charger le produit

i Vous pouvez charger le produit de deux manières.

Pour effectuer une charge via la prise de courant :

1. Branchez le connecteur USB-C du câble de charge USB - USB-C **A 10** dans le port de charge USB-C **A 3**.
2. Branchez l'autre extrémité de **A 10** dans un adaptateur USB 5V/1-2A (non fourni).
3. Branchez l'adaptateur USB dans une prise de courant.

Pour effectuer une charge via le câble de charge USB :

1. Branchez le connecteur USB-C de **A 10** dans **A 3**.

2. Branchez l'autre extrémité de **A 10** dans une source d'alimentation USB.

Un PC est une source d'alimentation approprié par exemple.

- i** Lorsque la batterie est déchargée, le haut-parleur émet l'alerte vocale « Please charge ».

Lecture de musique à partir d'une source audio Bluetooth®

1. Mettre le produit sous tension.

Le produit passe automatiquement en mode appairage Bluetooth.

- i** Le voyant LED **A 9** clignote rapidement en bleu pour indiquer que le mode appairage est actif.
2. Activez le Bluetooth sur votre source audio et connectez-vous au produit (SPBT3600BK)
 - i** **A 9** s'allume fixe pour indiquer que l'appairage a réussi.
 3. Diffusez de la musique depuis une source audio Bluetooth® connectée.

Diffuser de la musique à partir d'une source audio AUX

1. Mettre le produit sous tension.
2. Branchez un câble audio de 3,5 mm (non inclus) dans le port auxiliaire **A 1**.
3. Branchez l'autre extrémité du câble audio de 3,5 mm sur votre source audio.
4. Écoutez de la musique à partir de votre source audio.

- i** Le voyant LED **A 9** clignote lentement en bleu pendant que le produit diffuse de la musique.

- i** Le Bluetooth® est désactivé lorsque vous utilisez une autre source audio.

- i** Appuyez sur le bouton mode **A 4** pour réactiver le mode Bluetooth®.

Basculer entre les modes

Appuyez sur le bouton de mode **A 4** pour basculer entre les modes Bluetooth, microSD et AUX.

Contrôler la musique

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'augmentation du volume / morceau suivant **A 5** ou le bouton de réduction du volume / morceau précédent **A 7** pour passer d'un morceau à l'autre.
 2. Appuyez sur **A 5** ou **A 7** pour contrôler le volume.
 3. Appuyez sur le bouton lecture / pause **A 6** pour lire ou mettre en pause un morceau.
- i** Vous pouvez également contrôler la musique et le volume depuis votre source audio.

Lampes RVB

Appuyez deux fois sur le bouton de mode **A 4** pour allumer l'éclairage RVB, pour alterner entre les différents modes d'éclairage ou pour éteindre l'éclairage RVB.

Réinitialisation du produit

Si le produit ne réagit pas. Appuyez et maintenez le bouton de mode **A 4** pour réinitialiser le produit. Appuyez et maintenez **A 5** et **A 7** simultanément pour réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine.

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit SPBT3600BK de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:

nedis.fr/SPBT3600BK#support

NL

Snelstartgids

Bluetooth® Luidspreker SPBT3600BK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/spbt3600bk

Bedoeld gebruik

Dit product is bedoeld voor het streamen van audio van uw media-apparaat via Bluetooth®, via een audiokabel of van een MicroSD -kaart.

Dit product kan binnen en buiten worden gebruikt.

Dit product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 AUX-poort | 7 Knop volume omlaag / vorig nummer |
| 2 Micro SD-kaartsleuf | 8 Aan-/uitknop |
| 3 USB-C-oplaadpoort | 9 LED-controlelampje |
| 4 Modusknop | 10 USB – USB-C oplaadkabel |
| 5 Knop volume omhoog / volgend nummer | |
| 6 Afspeel-/pauzetoets | |

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de

verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Koppel het product los van de voedingsbron en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Stel het product niet bloot aan een hoge druk van water of vocht.
- Het product niet in water onderdompelen.
- Niet opladen als het product nat is.
- Demonteer, open of vernietig cellen of batterijen niet.
- Stel de cellen of batterijen niet bloot aan hitte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, open vuur of hitte.
- Cellen of batterijen niet aan mechanische schokken blootstellen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Langdurige blootstelling aan hoge volumes kan tot gehoorverlies leiden.
- Gebruik alleen de meegeleverde USB-oplaadkabel.
- Laad de batterij minimaal 3 uur op voordat u het product de eerste keer gaat gebruiken.
- Een cel of batterij niet kortsluiten.
- Bewaar cellen of batterijen niet wanordelijk in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of

door andere metalen voorwerpen kunnen worden kortgesloten.

Het product aanzetten

1. Houd de 'aan/uit'-knop **A 8** ingedrukt om het product aan te zetten.

Het product schakelt automatisch over naar de Bluetooth-koppelingsmodus.

2. Houd de aan/uit-knop **A 8** ingedrukt om het product uit te zetten.
- i** Na 10 minuten inactiviteit schakelt het product automatisch uit.

Het product opladen

- i** U kunt het product op twee manieren opladen.

Voor opladen via het stopcontact:

1. Sluit de USB-C kabel **A 10** aan op de USB-C poort **A 3** van het oplaadpunt.
2. Sluit het andere uiteinde van **A 10** aan op een 5V/1-2A USB-adapter (niet meegeleverd).
3. Sluit de USB-adapter aan op een stopcontact.

Voor opladen via de USB-oplaadkabel:

1. Steek de USB-C-aansluiting van **A 10** in **A 3**.
2. Steek het andere uiteinde van **A 10** in een USB-voedingsbron.

Een pc is bijvoorbeeld een bruikbare energiebron.

- i** Als de accu bijna leeg is, geeft de luidspreker de gesproken waarschuwing "Please charge".

Muziek van een Bluetooth®-audiobron afspelen

1. Zet het product aan.

Het product schakelt automatisch over naar de Bluetooth-koppelingsmodus.

- i** Het LED-controlelampje **A 9** knippert snel blauw om aan te geven dat de koppelingsmodus actief is.

2. Activeer Bluetooth op uw audiobron en maak verbinding met het product (SPBT3600BK).
- i** **A 9** gaat branden om aan te geven dat het koppelen gelukt is.
3. Muziek afspelen van een met Bluetooth® verbonden audiobron.

Muziek afspelen van een AUX-audiobron

1. Zet het product aan.
2. Sluit een 3,5 mm audiokabel (niet meegeleverd) aan op de AUX-poort **A 1**.
3. Steek het andere uiteinde van de 3,5 mm audiokabel in uw audiobron.
4. Muziek afspelen van uw audiobron.
- i** Het LED-controlelampje **A 9** knippert langzaam blauw terwijl het product muziek afspeelt.
- i** Wanneer u een andere audiobron gebruikt, wordt Bluetooth® uitgeschakeld.
- i** Druk op de modusknop **A 4** om de Bluetooth®-modus opnieuw te activeren.

Schakelen tussen de modi

Houd de modusknop **A 4** ingedrukt om tussen Bluetooth-, MicroSD- en AUX-modus te schakelen.

Muziek afspelen

1. Druk op de knop volume omhoog/knop voor het volgende nummer **A 5** of op de knop volume omlaag/knop voor het vorige nummer **A 7** en houd de knop ingedrukt om een nummer over te slaan.
2. Druk op **A 5** of **A 7** om het volume te regelen.
3. Druk op de afspeel/pauze knop **A 6** om een nummer af te spelen of te pauzeren.
- i** U kunt de muziek en het volume ook regelen via uw audiobron.

RGB-lichtjes

Druk tweemaal op de modusknop **A 4** om de RGB-verlichting in te schakelen, tussen verschillende lichtmodi te schakelen of de RGB-verlichting uit te schakelen.

Het product resetten

Als het product niet reageert. Houd de modus-knop **A 4** ingedrukt om het product te resetten.

Houd **A 5** en **A 7** tegelijkertijd ingedrukt om het apparaat naar de fabrieksinstellingen terug te zetten.

Verklaring van overeenstemming

Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product SPBT3600BK van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via nedis.nl/SPBT3600BK#support

IT

Guida rapida all'avvio

Altoparlante Bluetooth®

SPBT3600BK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: ned.is/spbt3600bk

Usò previsto

Questo prodotto è inteso per la trasmissione audio da un dispositivo multimediale tramite Bluetooth®, un cavo audio o da una scheda MicroSD.

Questo prodotto è inteso per utilizzo in interni e in esterni.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali. Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Parti principali (immagine A)

- | | | | |
|---|---------------------------------------|----|--|
| 1 | Porta AUX | 6 | Pulsante Play/Pausa |
| 2 | Fessura scheda micro SD | 7 | Pulsante Abbassa volume/brano precedente |
| 3 | Porta di ricarica USB-C | 8 | Pulsante di accensione |
| 4 | Pulsante Modalità | 9 | Spia LED |
| 5 | Pulsante Alza volume/brano successivo | 10 | USB – Cavo di ricarica USB-C |


Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE


- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.


- Non esporre il prodotto ad alti livelli di pressione dell'acqua o di umidità.
- Non immergere il prodotto in acqua.
- Non ricaricare quando il prodotto è bagnato.
- Non smontare, aprire o tagliare le celle o le batterie.
- Non esporre le celle o le batterie al calore o al fuoco. Evitare di conservarle alla luce diretta del sole.
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a fiamme libere o al calore.
- Proteggere le celle e le batterie da urti.
- Scollegare il prodotto dalla presa elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- L'esposizione prolungata a volumi elevati può causare la perdita di udito.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica USB in dotazione.
- Caricare la batteria per almeno 3 ore prima di utilizzare il prodotto per la prima volta.
- Non cortocircuitare una cella o una batteria.
- Non conservare le celle o le batterie alla rinfusa in una scatola o in cassetto dove possono creare cortocircuiti fra di loro o a causa di altri oggetti metallici.

Accensione del prodotto

1. Tenere premuto il pulsante di accensione **A**  per accendere il prodotto.

Il prodotto entra automaticamente in modalità di accoppiamento Bluetooth.

2. Tenere premuto il pulsante di accensione **A**  per spegnere il prodotto.

 Il prodotto si spegne automaticamente dopo 10 minuti di inattività.

Ricarica del prodotto

i Il prodotto può essere ricaricato in due modi.

Ricarica con presa elettrica:

1. Collegare il connettore USB-C del cavo di ricarica USB – USB-C **A10** alla porta di ricarica USB-C **A3**.
2. Collegare l'altra estremità di **A10** in un adattatore USB da 5 V/1-2 A (non in dotazione).
3. Inserire l'adattatore USB in una presa di corrente.

Ricarica con cavo USB:

1. Inserire il connettore USB-C di **A10** in **A3**.
2. Collegare l'altra estremità di **A10** a una sorgente di alimentazione USB.

Ad esempio, un PC è una sorgente di alimentazione utilizzabile.

i Quando il livello della batteria è basso, la cassa emette l'avviso vocale "Please charge".

Riprodurre musica da una sorgente audio Bluetooth®

1. Accendere il prodotto.

Il prodotto entra automaticamente in modalità di accoppiamento Bluetooth.

i L'indicatore LED **A9** lampeggia velocemente in blu a indicare che la modalità di accoppiamento è attiva.

2. Attivare il Bluetooth sulla sorgente audio e collegarla al prodotto (SPBT3600BK).

i **A9** diventa fissa a indicare che l'accoppiamento è riuscito.

3. Riprodurre musica da una sorgente audio collegata tramite Bluetooth®.

Riprodurre musica da una sorgente audio AUX

1. Accendere il prodotto.
2. Inserire un cavo audio da 3,5 mm (non incluso) nella porta AUX **A1**.

3. Inserire l'altra estremità del cavo audio da 3,5 mm nella propria sorgente audio.
4. Riprodurre musica da una sorgente audio.
- i** L'indicatore LED **A 9** lampeggia lentamente in blu mentre il prodotto riproduce la musica.
- i** Il Bluetooth® viene disattivato quando si usa una sorgente audio diversa.
- i** Premere il pulsante Modalità **A 4** per riattivare la modalità Bluetooth®.

Commutazione fra modalità

Premere il pulsante della modalità **A 4** per passare tra la modalità Bluetooth, MicroSD e AUX.

Controllo della musica

1. Tenere premuto il pulsante Alza volume / Brano successivo **A 5** o il pulsante Abbassa volume / Brano precedente **A 7** per passare da un brano all'altro.
 2. Premere **A 5** o **A 7** per controllare il volume.
 3. Premere il pulsante riproduzione / pausa **A 6** per riprodurre o mettere in pausa un brano.
- i** È anche possibile gestire la musica e il volume dalla propria sorgente audio.

Luci RGB

Premere due volte il pulsante della modalità **A 4** per accendere la luce RGB, passare da una modalità luminosa all'altra o spegnere la luce RGB.

Ripristino del prodotto

Se il prodotto non risponde. Tenere premuto il pulsante della modalità **A 4** per ripristinare il prodotto.

Tenere premuti contemporaneamente **A 5** e **A 7** per ripristinare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica.

Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto SPBT3600BK con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da:

nedis.it/SPBT3600BK#support

ES

Guía de inicio rápido

Altavoz Bluetooth®

SPBT3600BK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: ned.is/spbt3600bk

Uso previsto por el fabricante

Este producto está destinado a transmitir audio desde su dispositivo multimedia a través de Bluetooth®, un cable de audio o desde una tarjeta MicroSD.

Este producto está diseñado para uso en interiores y en exteriores.

Este producto no está diseñado para un uso profesional.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Partes principales (imagen A)

- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1 Puerto AUX | 3 Puerto de carga USB-C |
| 2 Ranura para tarjeta micro SD | 4 Botón de modo |

- | | | | |
|---|-------------------------------------|----|------------------------------------|
| 5 | Botón subir volumen/pista siguiente | 7 | Botón bajar volumen/pista anterior |
| 6 | Botón de reproducir/pausar | 8 | Botón Power |
| | | 9 | Indicador LED |
| | | 10 | USB – cable de carga USB-C |

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No exponga el producto a alta presión de agua o humedad.
- No sumerja el producto en agua.
- No cargue el producto si está mojado.
- No desmonte, abra ni triture pilas o baterías.
- No exponga las pilas o baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento bajo luz solar directa.
- No exponga el producto a la luz solar directa, a llamas abiertas ni al calor.
- No someta las pilas o baterías a golpes mecánicos.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y

de otros equipos si surgen problemas.

- La exposición prolongada a volúmenes elevados puede causar pérdida auditiva.
- Utilice solamente el cable de carga USB proporcionado.
- Cargue la batería como mínimo durante 3 horas antes de utilizar el producto por primera vez.
- No cortocircuite una pila o una batería.
- No guarde las pilas o baterías de cualquier modo en una caja o bandeja donde se pudieran cortocircuitar entre sí o cortocircuitarse por medio de otros objetos metálicos.

Cómo encender el producto

1. Mantenga pulsado el botón de encendido **A 8** para encender el producto.

El producto activa automáticamente el modo de emparejamiento vía Bluetooth.

2. Mantenga pulsado el botón de encendido **A 8** para apagar el producto.

i El producto se apaga automáticamente después de 10 minutos de inactividad.

Cómo cargar el producto

i Puede cargar el producto de dos formas.

Carga mediante la toma de corriente:

1. Conecte el conector USB-C del cable de carga USB - USB-C **A 10** al puerto de carga USB-C **A 3**.
2. Enchufe el otro extremo de **A 10** a un adaptador USB 5V/1-2A (no suministrado).
3. Enchufe el adaptador USB a una toma de corriente.

Carga mediante el cable de carga USB:

1. Enchufe el conector USB-C de **A 10** a **A 3**.
2. Enchufe el otro extremo de **A 10** a una fuente de alimentación USB.

Un PC es una fuente de alimentación utilizable, por ejemplo.

- i Cuando el nivel de batería es bajo, el altavoz emite una alerta por voz que indica "Please charge".

Reproducción de música desde una fuente de audio Bluetooth®

1. Encienda el producto.

El producto activa automáticamente el modo de emparejamiento vía Bluetooth.

- i El indicador LED **A 9** parpadea en color azul rápidamente para avisar de que el modo de emparejamiento está activo.
2. Activar el Bluetooth a la fuente de audio y conectar al dispositivo(SPBT3600BK).
- i **A 9** se ilumina fijo para indicar que el emparejamiento se ha realizado con éxito.
3. Reproduzca música de una fuente de audio conectada por Bluetooth®.

Reproducción de música de una fuente de audio AUX

1. Encienda el producto.
 2. Enchufe un cable de audio de 3,5 mm (no incluido) en el puerto AUX **A 1**.
 3. Enchufe el otro extremo del cable de audio de 3,5 mm a su fuente de audio.
 4. Reproduzca música desde su fuente de audio.
- i El indicador LED **A 9** parpadea en color azul lentamente mientras el producto reproduce música.
 - i El Bluetooth® se desactiva cuando usa una fuente de audio diferente.
 - i Pulse el botón de modo **A 4** para volver a activar el modo Bluetooth®.

Cómo cambiar entre los modos

Pulse el botón de modo **A 4** para cambiar entre el modo Bluetooth, MicroSD y AUX.

Controlar la música

1. Mantenga pulsado el botón de subida de volumen / pista siguiente **A 5** o el botón de bajada de volumen pista anterior **A 7** para pasar de una pista a otra.
 2. Pulse **A 5** o **A 7** para controlar el volumen.
 3. Pulse el botón reproducir/pausa **A 6** para reproducir o pausar una pista.
- i** También puede controlar la música y el volumen desde su fuente de audio.

Luces RGB

Pulse dos veces el botón de modo **A 4** para encender la luz RGB, para cambiar los distintos modos de luz o para apagar la luz RGB.

Cómo restablecer el producto

Si el producto no responde, Mantenga pulsado el botón de modo **A 4** para reiniciar el producto. Mantenga pulsados **A 5** y **A 7** a la vez para restablecer la configuración de fábrica del dispositivo.

Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto SPBT3600BK de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:

nedis.es/SPBT3600BK#support

Altifalante Bluetooth® SPBT3600BK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/spbt3600bk

Utilização prevista

Este produto destina-se a transmitir áudio do seu dispositivo multimédia através de Bluetooth®, cabo de áudio ou um cartão MicroSD.

Este produto destina-se a ser utilizado em interiores e exteriores.

Este produto não se destina a utilização profissional. Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Peças principais (imagem A)

- | | | | |
|---|---------------------------------------|----|---------------------------------------|
| 1 | Porta AUX | 7 | Botão diminuir volume/música anterior |
| 2 | Entrada de cartão micro SD | 8 | Botão de alimentação |
| 3 | Porta de carregamento USB-C | 9 | LED indicador |
| 4 | Botão de modo | 10 | Cabo de carregamento USB – USB-C |
| 5 | Botão aumentar volume/música seguinte | | |
| 6 | Botão de reprodução/pausa | | |

Instruções de segurança

AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem

e este documento para referência futura.

- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não exponha o produto a alta pressão de água ou humidade.
- Não mergulhe o produto em água.
- Não carregue quando o produto estiver molhado.
- Não desmonte, abra nem rasgue acumuladores ou baterias.
- Não exponha as pilhas ou baterias ao calor ou a chamas. Evite armazenar sob luz solar direta.
- Não exponha o produto à luz solar direta, chamas expostas ou calor.
- Não sujeite as pilhas ou baterias a choques mecânicos.
- Em caso de problema, desligue o produto da tomada elétrica bem como outros equipamentos.
- A exposição prolongada a volumes sonoros elevados pode causar perda auditiva.
- Utilize apenas o cabo de carregamento USB fornecido.
- Carregue a bateria durante pelo menos 3 horas antes de utilizar o produto pela primeira vez.
- Não curto-circuite uma pilha ou bateria.
- Não conserve pilhas ou baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam entrar em curto-circuito entre si ou ser colocadas em curto-circuito por outros objetos metálicos.

Ligar o produto

1. Pressione e mantenha o botão de alimentação **A 8** para ligar o produto.

O produto entra automaticamente em modo de emparelhamento Bluetooth.

2. Prima e mantenha o botão de alimentação **A 8** para desligar o produto.
- i** O produto desliga-se automaticamente após 10 minutos de inatividade.

Carregar o produto

- i** Pode carregar o produto de duas formas.

Para carregar através da tomada:

1. Ligue o conector USB-C do cabo de carregamento USB - USB-C **A 10** na porta de carregamento USB-C **A 3**.
2. Ligue a outra extremidade de **A 10** a um adaptador USB 5V/1-2A (não fornecido).
3. Ligue o adaptador USB a uma tomada elétrica.

Para carregamento através do cabo de carregamento USB:

1. Ligue o conector USB-C de **A 10** a **A 3**.
2. Ligue a outra extremidade de **A 10** a uma fonte de alimentação USB.

Um PC é uma fonte de energia utilizável, por exemplo.

- i** Quando a bateria está fraca, o altifalante emite o alerta de voz «Please charge» (Carregar).

Reprodução de música a partir de uma fonte de áudio Bluetooth®

1. Ligue o produto.

O produto entra automaticamente em modo de emparelhamento Bluetooth.

- i** O LED indicador **A 9** pisca rapidamente a azul para indicar que o modo de emparelhamento está ativo.

2. Ative o Bluetooth na sua fonte de áudio e ligue ao produto (SPBT3600BK).
- i** **A 9** acende continuamente para indicar que o emparelhamento foi bem-sucedido.
3. Reproduzir música a partir de uma fonte de áudio ligada por Bluetooth®.

Reprodução de música a partir de uma fonte de áudio AUX

1. Ligue o produto.
2. Ligue um cabo de áudio de 3,5 mm (não incluído) na porta AUX **A 1**.
3. Ligue a outra extremidade do cabo de áudio de 3,5 mm à sua fonte de áudio.
4. Reproduzir música a partir de uma fonte de áudio.
- i** O LED indicador **A 9** pisca lentamente a azul enquanto o produto reproduz música.
- i** O Bluetooth® está desativado quando utiliza uma fonte de áudio diferente.
- i** Premir o botão de modo **A 4** para reativar o modo de Bluetooth®.

Alternar entre modos

Prima o botão de modo **A 4** para alternar entre modos Bluetooth, MicroSD e AUX.

Controlar a música

1. Premir e manter o botão de aumento de volume / faixa seguinte **A 5** ou o botão de redução de volume / faixa anterior **A 7** para alternar entre faixas.
2. Prima **A 5** ou **A 7** para controlar o volume.
3. Prima o botão Play / Pausa **A 6** para reproduzir ou colocar uma faixa em pausa.
- i** Também pode controlar a música e o volume a partir da sua fonte de áudio.

Luzes RGB

Prima duas vezes o botão de modo **A 4** para ligar a luz RGB e percorrer os vários modos de iluminação ou desligar a luz RGB.

Reiniciar o produto

Se o produto não responder. Prima e mantenha o botão de modo **A 4** para reiniciar o produto.

Prima e mantenha **A 5** e **A 7** simultaneamente para repor as definições de fábrica.

Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto SPBT3600BK da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em:

nedis.pt/SPBT3600BK#support

SV

Snabbstartsguide

Bluetooth®-högtalare SPBT3600BK



För ytterligare information, se den utökade manualen online: ned.is/spbt3600bk

Avsedd användning

Denna produkt är avsedd för att strömma ljud från din mediaenhet via Bluetooth®, en ljudkabel eller från ett microSD-kort.

Produkten är avsedd för användning inomhus och utomhus.

Denna produkt är inte avsedd för professionellt bruk. Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Huvuddelar (bild A)

- | | | | |
|---|------------------------------|----|-----------------------------------|
| 1 | AUX-port | 6 | Spela upp/pausknapp |
| 2 | Fack för micro SD-kort | 7 | Knappen Volym ner/föregående spår |
| 3 | USB-C laddningsport | 8 | Kraftknapp |
| 4 | Lägesknapp | 9 | Indikerings-LED |
| 5 | Knappen Volym upp/nästa spår | 10 | USB – USB-C-laddningskabel |

Säkerhetsanvisningar

VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Koppla bort produkten från kraftkällan och annan utrustning i händelse av problem.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Exponera inte produkten för vatten med högt tryck eller fukt.
- Sänk inte ned produkten i vatten.
- Ladda inte produkten om den är våt.
- Demontera, öppna och krossa inte celler eller batterier.

- Exponera inte cellerna eller batterierna för heta eller eld. Undvik förvaring i direkt solljus.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus, öppen eld eller värme.
- Utsätt inte celler eller batterier för mekaniskt slag.
- Koppla bort produkten från eluttaget och annan utrustning i händelse av problem.
- Långvarig exponering för höga ljudstyrkor kan förorsaka hörsel förlust.
- Använd endast den medföljande USB-laddningskabeln.
- Ladda batteriet i minst 3 timmar innan produkten används första gången.
- Kortslut inte en cell eller ett batteri.
- Förvara inte celler eller batterier på ett oorganiserat sätt i en kartong eller låda där de kan kortsluta varandra eller kortslytas av andra metallföremål.

Att slå på produkten

1. Tryck och håll ned strömknappen **A 8** för att slå på produkten.

Produkten går automatiskt in i Bluetooth-parningsläge.

2. Tryck och håll inne strömbrytaren **A 8** för att stänga av produkten.

i Produkten stängs automatiskt av när den inte har använts på tio minuter.

Att ladda produkten

i Du kan ladda produkten på två sätt.

För laddning via strömuttaget:

1. Anslut USB-C-kontakten på USV – USB-C-laddningskabeln **A 10** till USB-C-laddningsporten **A 3**.
2. Anslut **A 10** andra ändan till en 5 V/1-2 A USB-adapter (medföljer ej).
3. Anslut USB-adaptern till ett eluttag.

För laddning via USB-laddningskabeln:

1. Anslut USB-C-kontakten på **A 10** till **A 3**.
2. Anslut **A 10** andra ända till en USB-strömkälla.

En dator är ett exempel på en användningsbar strömkälla.

- i** När batterinivån är låg avger högtalaren röstaviseringen "Please charge" ("ladda").

Spela upp musik från en Bluetooth®-ljudkälla

1. Slå på produkten.

Produkten går automatiskt in i Bluetooth-parningsläge.

- i** Indikatorlampan **A 9** blinkar blått snabbt för att indikera att kopplingsläget är aktivt.
2. Aktivera Bluetooth på din audiokälla och koppla ihop med produkten (SPBT3600BK).
 - i** **A 9** tänds med fast sken för att indikera att länken lyckats.
3. Spela upp musik från en Bluetooth®-ansluten ljudkälla.

Spela upp musik från en AUX-ansluten ljudkälla

1. Slå på produkten.
2. Anslut en ljudkabel på 3,5 mm (medföljer ej) till AUX-porten **A 1**.
3. Anslut den andra änden av 3,5 mm-ljudkabeln till din ljudkälla.
4. Spela upp musik från din ljudkälla.
- i** Indikatorlampan **A 9** blinkar blått långsamt när produkten spelar musik.
- i** Bluetooth® inaktiveras när du använder en annan ljudkälla.
- i** Tryck på lägesknappen **A 4** för att återaktivera Bluetooth®-läget.

Växla mellan olika lägen

Håll lägesknappen **A 4** intryckt för att växla mellan Bluetooth, MicroSD och AUX-läge.

Att kontrollera musiken

1. Tryck samt håll inne knappen för Volym upp / Nästa spår **A 5** eller knappen för Volym ned / Föregående spår **A 7** om du vill hoppa mellan olika spår.
 2. Tryck på **A 5** eller **A 7** för att justera ljudstyrkan.
 3. Tryck på knappen Spela upp/Pausera **A 6** för att spela upp eller pausera ett spår.
- i** Du kan även styra musik och volym från din ljudkälla.

RGB-lampor

Dubbeltryck på lägesknappen **A 4** ör att slå på RGB-ljuset, för att växla mellan olika ljuslägen eller för att stänga av RBG-ljuset.

Att återställa produkten

Om produkten inte svarar. Håll lägesknappen **A 4** intryckt för att återställa produkten.

Håll **A 5** och **A 7** intryckta samtidigt för att återställa enheten till fabriksinställningarna.

Försäkran om överensstämmelse

Vi, Nedis B.V., försäkrar som tillverkare att produkten SPBT3600BK från vårt varumärke Nedis®, tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från:

nedis.se/SPBT3600BK#support

FI

Pika-aloitusopas

Bluetooth®-kaiutin

SPBT3600BK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta:
ned.is/spbt3600bk

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu äänen toistamiseen medialaitteestasi Bluetoothilla®, audiokaapelilla tai MicroSD-kortilla.

Tuote on tarkoitettu sekä sisä- että ulkokäyttöön.

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | |
|------------------------|-----------------------|
| 1 AUX-portti | 7 Vähennä |
| 2 MicroSD-korttipaikka | äänenvoimakkuutta |
| 3 USB-C-latausportti | / Edellinen ääniraita |
| 4 Tilapainike | -painike |
| 5 Lisää | 8 Virtapainike |
| äänenvoimakkuutta | 9 LED-merkkivalo |
| / Seuraava ääniraita | 10 USB-USB-C- |
| -painike | latauskaapeli |
| 6 Toisto/tauco-painike | |

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan

ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä altista tuotetta suurelle vedenpaineelle tai kosteudelle.
- Älä upota tuotetta veteen.
- Älä lataa tuotteen ollessa märkä.
- Älä pura, avaa tai revi paristoja tai akkukennoja.
- Älä altista paristoja tai akkuja kuumuudelle tai liekeille. Vältä säilyttämistä suorassa auringonvalossa.
- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle, avotulelle tai kuumuudelle.
- Älä altista akkukennoja ja paristoja mekaanisille iskuille.
- Irrota tuote sähköpistorasiasta ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Pitkäaikainen altistuminen suurille äänenvoimakkuuksille voi aiheuttaa kuulovaurioita.
- Käytä vain mukana toimitettua USB-latauskaapelia.
- Lataa akkua vähintään 3 tuntia ennen kuin käytät tuotetta ensimmäistä kertaa.
- Älä saata paristoa tai akkua oikosulkuun.
- Älä säilytä akkukennoja tai paristoja hujan hajan rasiassa tai laatikossa, jossa ne voivat saattaa toisensa tai joutua muiden metalliesineiden vuoksi oikosulkuun.

Tuotteen virran kytkeminen

1. Kytke tuotteen virta päälle painamalla virtapainiketta **A 8** pitkään.

Tuote siirtyy automaattisesti Bluetooth muodostustilaan.

2. Kytke tuotteen virta pois päältä painamalla pitkään virtapainiketta **A 8**.
- i** Tuote sammuu automaattisesti 10 minuutin käyttämättömänä olon jälkeen.

Tuotteen lataaminen

- i** Voit ladata tuotetta kahdella tavalla.

Lataaminen pistorasiasta:

1. Liitä USB–USB-C-latauskaapelin **A 10** USB-C-liitin USB-C-latausporttiin **A 3**.
2. Kytke kaapelin **A 10** toinen pää 5V/1-2A USB-sovittimeen (ei sisälly toimitukseen).
3. Liitä USB-sovitin pistorasiaan.

Lataaminen USB-latauskaapelilla:

1. Liitä latauskaapelin **A 10** USB-C-liitin porttiin **A 3**.
2. Kytke johdon **A 10** toinen pää USB-virtalähteeseen. Virtalähteenä voi käyttää esimerkiksi tietokonetta.

- i** Kun akku on alhainen, kaiuttimesta kuuluu äänivaroitus "Lataa".

Musiikin toistaminen Bluetooth®-äänilähteestä

1. Kytke tuotteen virta päälle.

Tuote siirtyy automaattisesti Bluetooth muodostustilaan.

- i** LED-merkkivalo **A 9** vilkkuu nopeasti sen merkiksi, että muodostustila on aktiivinen.
2. Aktivoi Bluetooth äänilähteestä ja yhdistä tuotteeseen (SPBT3600BK).
- i** **A 9** palaa jatkuvasti sen merkiksi, että laiteparin muodostus on onnistunut.

3. Toista musiikkia Bluetooth®-yhdistetystä äänilähteestä.

Musiikin toistaminen AUX-äänilähteestä

1. Kytke tuotteen virta päälle.
2. Liitä 3,5 mm audiokaapeli (ei mukana) AUX-porttiin **A 1**.
3. Liitä 3,5 mm audiokaapelin toinen pää äänilähteeseen.
4. Toista musiikkia äänilähteestäsi.
 - i** LED-merkkivalo **A 9** vilkkuu sinisenä hitaasti, tuote soittaa musiikkia.
 - i** Bluetooth® deaktivoituu, jos käytät muuta äänilähdettä.
 - i** Paina tilapainiketta **A 4** aktivoidaksesi Bluetooth®-tilan uudelleen.

Tilojen välillä vaihtaminen

Paina tilapainiketta **A 4** ja kytke Bluetooth-, MicroSd- ja AUX-tilan välillä.

Musiikin hallinta

1. Siirry raitojen välillä painamalla pitkään lisää äänenvoimakkuutta / seuraava raita -painiketta **A 5** tai vähennä äänenvoimakkuutta / edellinen raita -painiketta **A 7**.
2. Paina **A 5** tai **A 7** säätääksesi äänenvoimakkuutta.
3. Voit toistaa tai keskeyttää raidan painamalla toisto/tauko-painiketta **A 6**.
 - i** Voit myös hallita musiikkia ja säätää äänenvoimakkuutta äänilähteestäsi.

RGB-valot

Paina kahdesti tila-painiketta **A 4** ja kytke päälle RGB-valo ja vaihda eri valo-tilojen välillä tai kytke RGB-valo pois.

Tuotteen resetointi

Jos tuote ei reagoi: Paina ja pidä alhaalla tila-painiketta **A 4** ja nollaa tuote.

Paina ja pidä alhaalla **A 5** ja **A 7** samanaikaisesti ja nollaa tehdasasetukset.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote SPBT3600BK tuotemerkistämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkaan rajoittumatta.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:

nedis.fi/SPBT3600BK#support

NO Hurtigguide

Bluetooth®-høyttaler

SPBT3600BK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/spbt3600bk

Tiltenkt bruk

Dette produktet er tiltenkt å brukes for å strøkke lyd fra medieenheter din via Bluetooth®, en lydkabel eller fra et MicroSD-kort.

Dette produktet er tiltenkt for både innendørs og utendørs bruk.

Dette produktet er ikke tiltenkt profesjonelt bruk. Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Hoveddeler (bilde A)

- | | | | |
|---|---------------------------------|----|-----------------------------------|
| 1 | AUX-utgang | 6 | Spill av-/pause-knapp |
| 2 | Åpning for Micro SD-kort | 7 | Volum ned- / forrige spor-knappen |
| 3 | USB-C-ladeport | 8 | Av/på-knapp |
| 4 | Modus-knapp | 9 | Indikatorlys |
| 5 | Volum opp- / neste spor-knappen | 10 | USB – USB-C ladekabel |

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for høyt vanntrykk eller fuktighet.
- Ikke nedsenk produktet i vann.
- Ikke lad hvis produktet er vått.
- Ikke demonter, åpne eller riv opp celler eller batterier.
- Ikke eksponer celler eller batterier for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.

- Ikke utsett produktet for direkte sollys, åpen flamme eller varme.
- Ikke utsett celler eller batterier for mekaniske støt.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet og eventuelt annet utstyr fra det elektriske uttaket.
- Eksponering av for høye lyder over en lengre periode kan føre til hørselstap.
- Bruk kun USB-ladekabelen som fulgte med.
- Lad batteriet i minst 3 timer når du bruker produktet for første gang.
- Ikke kortslutt en celle eller et batteri.
- Ikke oppbevar celler eller batterier uaktsomt i bokser eller skuffer der de kan kortslutte hverandre, eller kortsluttes av andre metallgjenstander.

Slå på produktet

1. Trykk på strømknappen **A 8** for å slå på produktet. Produktet går automatisk inn i Bluetooth-paringsmodus.
 2. Trykk og hold inne strømknappen **A 8** for å slå av produktet.
- i** Produktet slås automatisk av etter 10 minutter med inaktivitet.

Lading av produktet

- i** Produktet kan lades på to måter.
- Slik utføres lading via strømuttaket:
1. Koble USB-C-kontakten til USB-USB-C-ladekabelen **A 10** til USB-C-ladeporten **A 3**.
 2. Koble den andre enden av **A 10** inn i en 5V/1-2A USB-adapter (ikke inkludert).
 3. Koble USB-adapteren inn i et strømuttak.

Slik utføres lading via USB-ladekabelen:

1. Plugg USB-C-kontakten på **A 10** inn i **A 3**.

2. Plugg den andre enden av **A 10** inn i en USB-strømkilde.

En PC er f.eks. en egnet ladekilde.

- i** Når batteriet har lite strøm, gir høyttaleren stemmevarselet «Please charge».

Spille av musikk fra en Bluetooth®-lydkilde

1. Slå på produktet.

Produktet går automatisk inn i Bluetooth-paringsmodus.

- i** Indikatorlyset **A 9** blinker raskt blått for å indikere at paringsmodus er aktiv.
- 2. Slå på Bluetooth på lydkilden din og koble den til produktet (SPBT3600BK).
- i** **A 9** lyser kontinuerlig for å indikere at paringen var vellykket.
- 3. Spille musikk fra en Bluetooth®-tilkoblet lydkilde.

Spille musikk fra en AUX-lydkilde

1. Slå på produktet.
2. Koble en 3,5 mm audiokabel (ikke inkludert) til AUX-porten **A 1**.
3. Koble den andre enden av 3,5 mm audiokabelen inn i lydkildeenheten din.
4. Spille musikk fra lydkilden din.
- i** Indikatorlyset **A 9** blinker sakte blått mens produktet spiller musikk.
- i** Bluetooth® er deaktivert når du bruker en annen lydkilde.
- i** Trykk modusknappen **A 4** for å reaktivere Bluetooth®-modus.

Bytting mellom moduser

Trykk på modusknappen **A 4** for å bytte mellom Bluetooth, MicroSD og AUX-modus.

Kontrollering av musikken

1. Trykk og hold inne volum opp- / neste spor-knappen **A 5** eller volum ned- / tidligere spor-knappen **A 7** for å veksle mellom spor.
 2. Trykk på **A 5** eller **A 7** for å kontrollere volumet.
 3. Trykk på spill av- / pause-knappen **A 6** for å spille av eller sette et spor på pause.
- i** Du kan også styre musikk og volum fra lydkilden du bruker.

RGB-lys

Dobbeltrykk på modusknappen **A 4** for å bytte til RGB-lys, for å skifte mellom forskjellige lysmodus, eller for å skru av RGB-lyset.

Tilbakestilling av produktet

Om produktet ikke reagerer. Trykk og hold modusknappen **A 4** inne for å tilbakestille produktet. Trykk og hold **A 5** og **A 7** inne samtidig for å tilbakestille enheten til fabrikkinnstillinger.

Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet SPBT3600BK fra Nedis®-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:

nedis.no/SPBT3600BK#support

Bluetooth® højttaler

SPBT3600BK



Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online:
ned.is/spbt3600bk

Tilsigtet brug

Dette produkt er beregnet til at streame lyd fra din medieenhed via Bluetooth®, lydkabel eller fra et USB-flashdrev eller fra et MicroSD-kort.

Dette produkt er beregnet til indendørs og udendørs brug.

Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug. Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Hoveddele (billede A)

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1 AUX-port | 6 Afspil- / pause-knap |
| 2 Sprække til mikro SD-kort | 7 Knap til volumen ned / forrige lydspor |
| 3 USB-C-opladerport | 8 Tænd- / sluk-knap |
| 4 Funktions-knap | 9 Indikator-LED |
| 5 Knap til volumen op / næste lydspor | 10 USB – USB-C-opladerkabel |

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt.

Udskift straks et skadet eller defekt produkt.

- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt under højt tryk.
- Nedsenk ikke produktet i vand.
- Oplad ikke, når produktet er vådt.
- Undlad at demontere, åbne eller destruere celler eller batterier.
- Undlad at udsætte celler eller batterier for varme eller brand. Undgå opbevaring i direkte sollys.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, flammer eller varme.
- Udsæt ikke celler eller batterier for mekanisk stød.
- Afbryd produktet fra det elektriske strømstik og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Langvarig eksponering for høje lydstyrker kan forårsage høretab.
- Brug kun det medfølgende USB-opladningskabel.
- Lad batteriet op i mindst 3 timer, inden du bruger produktet for første gang.
- Kortslut ikke en celle eller et batteri.
- Undlad at opbevare celler eller batterier helt vilkårligt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller blive kortslettet af andre metalgenstande.

Sådan tændes produktet

1. Tryk og hold strømknappen **A 8** nede for at tænde produktet.

Produktet går automatisk i Bluetooth parringstilstand.

2. Tryk og hold strømknappen **A 8** nede for at slukke produktet.

- i** Produktet slukker automatisk efter 10 minutters inaktivitet.

Oplader produktet

i Du kan oplade produktet på to måneder.

For opladning via stikket:

1. Sæt USB C-forbindelsen fra USB C-strømledningen **A 10** ind i USB C-opladningsporten **A 3**.
2. Sæt den anden ende af **A 10** ind i en 5V/1-2A USB-adapter (medfølger ikke).
3. Slut USB-adapteren til et strømstik.

For opladning via USB-opladerkablet:

1. Sæt USB-C-stikket fra **A 10** i **A 3**.
2. Sæt den anden ende af **A 10** ind i en USB-strømkilde.

En PC er for eksempel en brugbar strømkilde.

i Når batteriet er lavt, udsender højttaleren en stemmealarm "Please charge".

Sådan afspilles musik fra en Bluetooth®-lydkilde

1. Tænd for produktet.

Produktet går automatisk i Bluetooth parringstilstand.

- i** Indikatorens LED **A 9** blinker blåt hurtigt for at indikere, at parringsfunktionen er aktiv.
2. Aktivér Bluetooth på lydkilden og opret forbindelse til produktet (SPBT3600BK).
- i** **A 9** lyser kontinuerligt for at indikere, at parringen er gennemført.
3. Afspil musik fra en Bluetooth®-forbundet lydkilde.

Afspil musik fra en AUX-lydkilde

1. Tænd for produktet.
2. Slut et 3,5 mm audiokabel (medfølger ikke) til AUX-porten **A 1**.
3. Slut den anden ende af 3,5 mm audio-kablet til din audiokilde.
4. Afspil musik fra din lydkilde.

- i Indikator-LED'en **A 9** blinker blåt langsomt, når produktet afspiller musik.
- i Bluetooth® er deaktiveret, når du bruger en anden audioskilde.
- i Tryk på tilstandsknappen **A 4** for at genaktivere Bluetooth®-tilstand.

Skift mellem funktioner

Tryk på tilstandsknappen **A 4** for at skifte mellem Bluetooth, MicroSD- og AUX-tilstand.

Styr musikken

1. Tryk på og hold volumen op/næste nummerknappen **A 5** eller volumen ned/næste nummerknappen **A 7** for at springe mellem numre.
 2. Tryk på **A 5** eller **A 7** for at styre volumen.
 3. Tryk på afspilnings-/pauseknappen **A 6** for at afspille et nummer eller sætte det på pause.
- i Du kan også styre musik og volumen fra din lydkilde.

RGB-lys

Dobbeltryk på funktionsknappen **A 4** for at tænde for RGB-lys, skifte mellem forskellige lysfunktioner eller slukke for RGB-lyset.

Nulstilling af produktet

Hvis produktet ikke svarer. Tryk og hold funktionsknappen **A 4** nede for at genstarte produktet.

Tryk og hold **A 5** og **A 7** nede på samme tid for at nulstille enheden til fabriksindstillinger.

Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet SPBT3600BK fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle

relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstørsdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via:

nedis.dk/SPBT3600BK#support



Gyors beüzemelési útmutató

Bluetooth® hangszóró SPBT3600BK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: ned.is/spbt3600bk

Tervezett felhasználás

A termék médiaeszközökről Bluetooth® kapcsolaton, audiokábelen keresztül illetve MicroSD kártyáról történő hanglejátszásra szolgál.

Ez a termék kültéri és beltéri használatra egyaránt megfelel.

Ez a termék nem professzionális használatra készült. A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (A kép)

- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | AUX port | 7 | Hangerő csökkentése/előző műsorszám gomb |
| 2 | Micro SD-kártya foglalat | 8 | Tápellátás gomb |
| 3 | USB-C töltőport | 9 | Kijelző LED |
| 4 | Üzem mód gomb | 10 | USB – USB-C töltőkábel |
| 5 | Hangerő növelése/ Következő műsorszám gomb | | |
| 6 | Lejátszás/szünet gomb | | |

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Ne tegye ki a terméket nagy víznyomásnak vagy nedvességnek.
- Ne merítse vízbe a terméket.
- Ne töltse a terméket, ha az nedves.
- Ne szerelje szét, ne nyissa ki vagy törje szét az elemeket vagy akkumulátorokat.
- Óvja az elemeket és akkumulátorokat a hőtől vagy tűztől. Ne tárolja közvetlen napsugárzásnak kitett helyen.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, nyílt lángnak vagy hőnek.
- Óvja a cellákat vagy elemeket a mechanikus ütésektől.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket az elektromos hálózatról és más berendezésekről.
- A hosszú ideig tartó, nagy hangerőnek való kitettség hallásvesztést okozhat.
- Csak a mellékelt USB töltőkábelt használja.

- A termék első használata előtt töltsze az akkumulátort legalább 3 órán át.
- Ne zárja rövidre az elemet vagy akkumulátort.
- Ne tárolja rendezetlenül a cellákat vagy elemeket dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy más fémtárgyak rövidre zárhatják őket.

A termék bekapcsolása

1. A termék bekapcsolásához tartsa nyomva a tápellátás gombját **A 8**.

A termék automatikusan Bluetooth párosítási üzemmódba kapcsol.

2. A termék kikapcsolásához nyomja meg és tartsa nyomva a bekapcsológombot **A 8**.

i A termék 10 perc tétlenség után automatikusan kikapcsol.

A termék töltése

i A termék kétféleképpen tölthető.

A hálózati csatlakozóaljzaton keresztül történő töltéshez:

1. Csatlakoztassa az USB – USB-C töltőkábel **A 10** USB-C csatlakozóját az USB-C töltőbemenetbe **A 3**.
2. Dugja be az **A 10** másik végét egy 5 V/1-2 A USB adapterbe (nem tartozék).
3. Csatlakoztassa az USB adaptert egy hálózati csatlakozóaljzathoz.

USB töltőkábelen keresztül történő töltéshez:

1. Dugja be az **A 10** rész USB-C csatlakozóját az **A 3** részbe.
2. Csatlakoztassa az **A 10** másik végét egy USB adapterhez.

A PC például egy használható áramforrás.

- i Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, a hangszóró a "Please charge" hangjelzést adja ki.

Zene lejátszása Bluetooth® audioforrásról

1. Kapcsolja be a terméket.

A termék automatikusan Bluetooth párosítási üzemmódba kapcsol.

- i A jelző LED **A 9** gyorsan villog kék színnel, ezzel jelezve, hogy a párosítás üzemmód aktív.
2. Kapcsolja be a Bluetooth-t az audioforráson, és párosítsa a termékkel (SPBT3600BK).
 - i **A 9** folyamatosan világít, ezzel jelezve a sikeres párosítást.
3. Játsszon le zenét egy Bluetooth®-kapcsolaton keresztül csatlakoztatott audioforrásról.

Zene lejátszása egy AUX audioforrásról

1. Kapcsolja be a terméket.
 2. Dugjon be egy 3,5 mm-es audio kábelt (nem tartozék) az AUX bemenetbe **A 1**.
 3. Dugja be a 3,5 mm-es audio kábel másik végét az audiojel-forrásba.
 4. Játsszon le zenét az audioforrásáról.
- i A jelző LED **A 9** kék színnel lassan villog, miközben a termék zenét játszik.
 - i A Bluetooth® kikapcsol, ha egyéb audioforrást használ.
 - i A Bluetooth® üzemmód újraaktiválásához nyomja meg az üzemmód gombot **A 4**.

Üzemmódok közötti átváltás

A Bluetooth, MicroSD és AUX üzemmód közötti váltáshoz nyomja meg hosszan az üzemmód gombot **A 4**.

A zene vezérlése

1. A zeneszámok közti váltáshoz nyomja meg, és tartsa lenyomva a hangerő fel/következő szám **A 5** vagy a hangerő le/előző szám gombot **A 7**.
 2. Nyomja meg az **A 5** vagy **A 7** gombot a hangerő szabályozásához.
 3. A műsorszám szüneteltetéséhez vagy a lejátszás folytatásához nyomja meg a lejátszás/szüneteltetés gombot **A 6**.
- i** A zenét és a hangerőt is vezérelheti közvetlenül az audioforrásról.

RGB fények

Nyomja meg duplán az üzemmód gombot **A 4** az RGB fény bekapcsolásához, a különböző világítási módok közötti váltáshoz, vagy az RGB világítás kikapcsolásához.

A termék nullázása

Ha a termék nem válaszol. A termék visszaállításához (reset) nyomja meg és tartsa nyomva az üzemmód gombot **A 4**.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **A 5** és **A 7** gombokat együttesen, hogy visszaállítsa a készüléket a gyári beállításokra.

Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kínában gyártott SPBT3600BK terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:
nedis.hu/SPBT3600BK#support

PL

Przewodnik Szybki start

Głośnik Bluetooth®

SPBT3600BK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online:
ned.is/spbt3600bk

Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony do strumieniowego przesyłania dźwięku z urządzenia multimedialnego przez funkcję Bluetooth®, kabel audio lub z karty MicroSD.

Produkt jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach i na zewnątrz.

Produkt nie jest przeznaczony do profesjonalnego użytku.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (rysunek A)

- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Gniazdo AUX | 6 | Przycisk odtwarzaj/wstrzymaj |
| 2 | Gniazdo kart micro SD | 7 | Przycisk zmniejszania głośności / poprzedni utwór |
| 3 | Port ładowania USB-C | 8 | Przycisk zasilania |
| 4 | Przycisk trybu | 9 | Wskaźnik diodowy |
| 5 | Przycisk zwiększania głośności / następny utwór | 10 | Kabel ładujący USB – USB-C |

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wysokiego ciśnienia wody lub wilgoci.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie.
- Nie ładuj, gdy produkt jest mokry.
- Nie demontuj, nie otwieraj ani nie niszc ogniw i baterii.
- Nie wystawiaj ogniw ani baterii na działanie gorąca lub ognia. Unikaj przechowywania w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, otwartego ognia lub ciepła.
- Nie narażaj ogniw ani baterii na wstrząsy mechaniczne.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego i innych urządzeń.

- Długie narażenie na głośne dźwięki może powodować utratę słuchu.
- Używaj wyłącznie kabla zasilającego USB, który znajduje się w zestawie.
- Pierwsze ładowanie akumulatora powinno trwać co najmniej 3 godziny.
- Nie wywołuj zwarcia ogniwa lub baterii.
- Nie przechowuj ogniw lub baterii byle jak w pudełku lub szufladzie, gdzie może dojść do zwarcia między nimi lub do zwarcia z metalowymi przedmiotami.

Włączanie produktu

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania **A 8**, aby włączyć produkt.

Produkt automatycznie przejdzie w tryb parowania Bluetooth.

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania **A 8**, aby wyłączyć produkt.

i Produkt automatycznie wyłączy się po upływie 10 minut bezczynności.

Ładowanie produktu

i Produkt można ładować na dwa sposoby.

Ładowanie z gniazda sieciowego:

1. Podłącz końcówkę USB-C kabla zasilającego USB - USB-C **A 10** do gniazda ładowania USB-C **A 3**.
2. Podłącz drugą końcówkę **A 10** do zasilacza USB 5V/1-2A (brak w zestawie).
3. Podłącz zasilacz USB do gniazdzka elektrycznego.

Ładowanie przez kabel USB:

1. Podłącz końcówkę USB-C **A 10** do **A 3**.
2. Podłącz drugą końcówkę **A 10** do źródła zasilania USB.

Użytecznym źródłem zasilania jest na przykład komputer.

- i Gdy bateria jest rozładowana, głośnik emituje alert głosowy „Please charge”.

Odtwarzanie muzyki ze źródła dźwięku Bluetooth®

1. Włącz produkt.

Produkt automatycznie przejdzie w tryb parowania Bluetooth.

- i LED-owy wskaźnik **A 9** szybko miga na niebiesko, wskazując, że tryb parowania jest aktywny.
2. Aktywuj Bluetooth w źródle audio i połącz się z produktem (SPBT3600BK).
 - i **A 9** świeci światłem ciągłym, wskazując, że parowanie zakończyło się pomyślnie.
3. Odtwarzaj muzykę ze źródła dźwięku podłączonego przez Bluetooth®.

Odtwarzanie muzyki ze źródła AUX

1. Włącz produkt.
2. Podłącz kabel audio 3,5 mm (brak w zestawie) do portu AUX **A 1**.
3. Podłącz drugą końcówkę kabla audio 3,5 mm do źródła dźwięku.
4. Odtwarzaj muzykę z własnego źródła dźwięku.
- i LED-owy wskaźnik **A 9** miga powoli na niebiesko podczas odtwarzania muzyki.
- i Tryb Bluetooth® zostaje wyłączony, gdy korzystasz z innego źródła dźwięku.
- i Naciśnij przycisk trybu **A 4**, aby ponownie aktywować tryb Bluetooth®.

Przełączanie pomiędzy trybami

Naciśnij przycisk trybu **A 4**, aby przełączać się między trybami Bluetooth, MicroSD i AUX.

Sterowanie odtwarzaniem muzyki

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania

głośności/następny utwór **A 5** lub przycisk zmniejszania głośności/poprzedni utwór **A 7**, aby przechodzić między utworami.

2. Naciśnij **A 5** lub **A 7**, aby zmienić poziom głośności.
 3. Naciśnij przycisk odtwarzania / wstrzymania **A 6**, aby odtwarzać lub wstrzymać odtwarzanie utworu.
- i** Możesz także sterować muzyką i głośnością ze źródła dźwięku.

Światła RGB

Naciśnij dwukrotnie przycisk trybu **A 4**, aby włączyć oświetlenie RGB, przełączać się między różnymi trybami oświetlenia lub aby wyłączyć oświetlenie RGB.

Resetowanie produktu

Jeśli produkt nie reaguje. Naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu **A 4**, aby zresetować produkt. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie **A 5** i **A 7**, aby zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych.

Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt SPBT3600BK naszej marki Nedis®, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:

nedis.pl/SPBT3600BK#support

Bluetooth® Ηχείο

SPBT3600BK



Για περισσότερες πληροφορίες
δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο:
ned.is/spbt3600bk

Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν αυτό προορίζεται για την παραγωγή ήχου από την συσκευή σας αναπαραγωγής ήχου μέσω Bluetooth®, ενός καλωδίου ήχου ή από μια κάρτα MicroSD.

Το προϊόν προορίζεται για εσωτερική και εξωτερική χρήση.

Το προϊόν δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Κύρια μέρη (εικόνα A)

- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Θύρα AUX | 6 | Κουμπί αναπαραγωγής/παύσης |
| 2 | Υποδοχή κάρτας Micro SD | 7 | Κουμπί μείωσης έντασης ήχου / προηγούμενου κομματιού |
| 3 | Θύρα φόρτισης USB-C | 8 | Κουμπί λειτουργίας |
| 4 | Κουμπί λειτουργίας | 9 | Ένδειξη LED |
| 5 | Κουμπί αύξησης έντασης ήχου / επόμενου κομματιού | 10 | Καλώδιο φόρτισης USB – USB-C |

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή

χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό σε υψηλή πίεση νερού ή υγρασία.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό.
- Μην πραγματοποιείτε φόρτιση ενώ το προϊόν είναι βρεγμένο.
- Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή κομματιάζετε τις κυψέλες ή μπαταρίες.
- Μην εκθέτετε τις κυψέλες ή μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Μην αποθηκεύετε σε μέρος με απευθείας έκθεση στον ήλιο.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, γυμνές φλόγες ή θερμαντικά στοιχεία.
- Οι κυψέλες και οι μπαταρίες δεν πρέπει να υποβάλλονται σε μηχανικούς κραδασμούς.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Η παρατεταμένη έκθεση σε υψηλή ένταση ήχου μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο USB καλώδιο φόρτισης.

- Φορτίστε την μπαταρία για τουλάχιστον 3 ώρες πριν από την πρώτη χρήση του προϊόντος.
- Μην βραχυκυκλώνετε μία κυψέλη ή μπαταρία.
- Μην αποθηκεύετε τις κυψέλες ή τις μπαταρίες σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα μεταξύ τους ή να βραχυκυκλώσουν από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.

Ενεργοποίηση του προϊόντος

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας **A 8** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.

Το προϊόν εισέρχεται αυτόματα στη λειτουργία σύζευξης Bluetooth.

2. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας **A 8** για να απενεργοποιήσετε το προϊόν.

i Το προϊόν απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 10 λεπτά αδράνειας.

Φόρτιση του προϊόντος

i Μπορείτε να φορτίσετε το προϊόν με δύο τρόπους.

Για φόρτιση μέσω της εξόδου ισχύος:

1. Συνδέστε τον ακροδέκτη USB-C του καλωδίου φόρτισης USB - USB-C **A 10** στην θύρα φόρτισης USB-C **A 3**.
2. Συνδέστε την άλλη άκρη του **A 10** σε ένα μετασχηματιστή 5V/1-2A USB (δεν παρέχεται).
3. Συνδέστε το μετασχηματιστή USB σε μία πρίζα.

Για φόρτιση μέσω καλωδίου φόρτισης USB:

1. Συνδέστε τον ακροδέκτη USB-C του **A 10** στο **A 3**.
2. Συνδέστε την άλλη άκρη του **A 10** σε μία πηγή ρεύματος USB.

Ένας υπολογιστής είναι για παράδειγμα μια χρήσιμη πηγή τροφοδοσίας.

i Όταν η μπαταρία είναι χαμηλή το ηχείο εκπέμπει μια ηχητική ειδοποίησης «Παρακαλώ φορτίστε».

Αναπαραγωγή μουσικής από μια πηγή ήχου με Bluetooth®

1. Ενεργοποίηση του προϊόντος.

Το προϊόν εισέρχεται αυτόματα στη λειτουργία σύζευξης Bluetooth.

- i** Η ένδειξη λειτουργίας LED **A 9** αναβοσβήνει με μπλε γρήγορα για να υποδείξει ότι έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία σύζευξης.
- 2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στην πηγή ήχου και κάντε σύνδεση με το προϊόν (SPBT3600BK).
- i** Το **A 9** φωτίζεται συνεχόμενα για να υποδείξει ότι έχει ενεργοποιηθεί επιτυχώς η σύζευξη.
- 3. Παίξτε μουσική από μια συνδεδεμένη πηγή ήχου Bluetooth®.

Αναπαραγωγή μουσικής από μια συσκευή ήχου AUX

1. Ενεργοποίηση του προϊόντος.

2. Συνδέστε ένα καλώδιο ήχου 3.5 χιλ (δεν περιλαμβάνεται) στην AUX θύρα **A 1**.

3. Συνδέστε την άλλη άκρη του καλωδίου ήχου 3.5 χιλ μέσα στη συσκευή ήχου σας.

4. Αναπαραγωγή μουσικής από τη συσκευή ήχου σας.

i Η ένδειξη λειτουργίας LED **A 9** αναβοσβήνει με μπλε αργά ενώ το προϊόν αναπαράγει μουσική.

i Το Bluetooth® απενεργοποιείται όταν χρησιμοποιείται μια διαφορετική πηγή ήχου.

i Πατήστε το κουμπί λειτουργίας **A 4** για να ενεργοποιήσετε ξανά την λειτουργία Bluetooth®.

Αλλαγή λειτουργίας

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας **A 4** για εναλλαγή λειτουργίας μεταξύ Bluetooth, MicroSD, και AUX.

Έλεγχος της μουσικής

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί αύξηση ήχου /

επόμενο κομμάτι **A 5** ή το κουμπί μείωση ήχου / προηγούμενο κομμάτι **A 7** για αλλαγή μεταξύ κομματιών.

2. Πατήστε **A 5** ή **A 7** για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου.
 3. Πατήστε το κουμπί αναπαραγωγή / παύση **A 6** για αναπαραγωγή ή παύση ενός τραγουδιού.
- i** Μπορείτε επίσης να ελέγχετε την μουσική και την ένταση ήχου από την συσκευή ήχου σας.

Φώτα RGB

Πατήστε δύο φορές το κουμπί λειτουργίας **A 4** για ενεργοποίηση του φωτισμού RGB, εναλλαγή ανάμεσα στις διάφορες λειτουργίες φωτισμού ή για απενεργοποίηση του φωτισμού RGB.

Επαναφορά του προϊόντος

Αν το προϊόν δεν ανταποκρίνεται. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας **A 4** για επαναφορά του προϊόντος.

Πατήστε παρατεταμένα **A 5** και **A 7** ταυτόχρονα για επαναφορά της συσκευής στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν SPBT3600BK από τη μάρκα μας Nedis®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο:
nedis.gr/SPBT3600BK#support

Reproduktor s funkciou Bluetooth® SPBT3600BK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: ned.is/spbt3600bk

Určené použitie

Tento výrobok je určený na bezdrôtový prenos zvuku z mediálneho zariadenia prostredníctvom funkcie Bluetooth®, zvukového kábla alebo z mikro SD karty. Tento výrobok je určený na použitie vo vnútornom a vonkajšom prostredí.

Tento výrobok nie je určený na profesionálne použitie. Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Hlavné časti (obrázok A)

- | | |
|---|--|
| 1 Port AUX | 7 Tlačidlo zníženia hlasitosti/ predchádzajúcej skladby |
| 2 Slot na kartu MicroSD | 8 Tlačidlo napájania |
| 3 Nabíjací port USB-C | 9 LED indikátor |
| 4 Tlačidlo režimu | 10 Nabíjací kábel USB – USB-C |
| 5 Tlačidlo zvýšenia hlasitosti/ nasledujúcej skladby | |
| 6 Tlačidlo prehrávania/ pozastavenia prehrávania | |

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok nevystavujte pôsobeniu vysokého tlaku vody či vlhkosti.
- Výrobok nenamáčajte do vody.
- Nabíjanie nevykonávajte, keď je výrobok vlhký.
- Nerozoberajte, neotvárajte ani nelikvidujte články či batérie.
- Články ani batérie nevystavujte pôsobeniu tepla či ohňa. Vyhnite sa skladovaniu na priamom slnečnom svetle.
- Výrobok nevystavujte priamemu slnečnému svetlu, otvorenému ohňu a vysokej teplote.
- Akumulátory a batérie nevystavujte mechanickým nárazom.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od sieťovej zásuvky a iného zariadenia.
- Dlhodobé pôsobenie vysokej hlasitosti môže spôsobiť stratu sluchu.
- Používajte len dodaný nabíjací kábel USB.
- Pred prvým použitím výrobku nabíjajte batériu minimálne 3 hodiny.
- Dbajte na to, aby nedošlo k skratovaniu článku alebo batérie.
- Akumulátory a batérie neskladujte náhodným spôsobom v škatuli alebo zásuvke, kde môže dôjsť k skratu medzi nimi navzájom alebo s inými kovovými predmetmi.

Zapnutie výrobku

1. Podržaním stlačeného tlačidla napájania **A 8** zapnete výrobok.

Výrobok automaticky prejde do režimu párovania Bluetooth.

2. Podržaním stlačeného hlavného vypínača **A 8** vypnete výrobok.
- i** Výrobok sa automaticky vypne po 10 minútach nečinnosti.

Nabíjanie výrobku

i Výrobok je možné nabíjať dvoma spôsobmi. Nabíjanie prostredníctvom napájacej elektrickej zásuvky:

1. Pripojte konektor USB-C nabíjacieho kábla USB - USB-C **A 10** k nabíjaciemu portu USB-C **A 3**.
2. Pripojte druhý koniec **A 10** k 5 V/1-2 A USB adaptéru (nie je súčasťou dodávky).
3. USB adaptér pripojte k napájacej elektrickej zásuvke.

Nabíjanie prostredníctvom nabíjacieho kábla USB:

1. Pripojte konektor USB-C **A 10** k **A 3**.
2. Druhý koniec **A 10** pripojte k napájaniu prostredníctvom USB.

Použitelným zdrojom napájania je napríklad počítač.

i Keď je batéria takmer vybitá, reproduktor vydá hlasové upozornenie „Prosím nabite“.

Prehrávanie hudby zo zdroja zvuku s funkciou Bluetooth®

1. Zapnite výrobok.

Výrobok automaticky prejde do režimu párovania Bluetooth.

i LED indikátor **A 9** bude rýchlo blikať namodro, čo znamená, že je režim párovania aktívny.

2. Aktivujte Bluetooth na zdroji zvuku a pripojte ho k výrobku (SPBT3600BK).
- i** **A 9** začne nepretržite svietiť, čo znamená, že spárovanie bolo úspešné.
3. Prehrávajte hudbu zo zdroja zvuku pripojeného prostredníctvom Bluetooth®.

Prehrávanie hudby zo zdroja zvuku prostredníctvom AUX

1. Zapnite výrobok.
2. Pripojte 3,5 mm zvukový kábel (nie je súčasťou dodávky) k portu AUX **A 1**.
3. Druhý koniec 3,5 mm zvukového kábla pripojte k vášmu zdroju zvuku.
4. Prehrávajte hudbu zo zdroja zvuku.
- i** LED indikátor **A 9** bude pomaly blikať namodro, kým výrobok bude prehrávať hudbu.
- i** Funkcia Bluetooth® sa deaktivuje, keď použijete iný zdroj zvuku.
- i** Stlačením tlačidla režimu **A 4** znova aktivujete režim Bluetooth®.

Prepínanie medzi režimami

Stlačením tlačidla režimu **A 4** môžete prepínať medzi režimom Bluetooth, mikro SD a AUX.

Ovládanie hudby

1. Podržaním stlačeného tlačidla zvýšenia hlasitosti/nasledujúcej skladby **A 5** alebo tlačidla zníženia hlasitosti/predchádzajúcej skladby **A 7** vykonáte preskočenie medzi skladbami.
2. Stlačením **A 5** alebo **A 7** môžete ovládať hlasitosť.
3. Stlačením tlačidla spustenie/pozastavenia prehrávania **A 6** spustíte alebo pozastavíte prehrávanie skladby.
- i** Hudbu a hlasitosť môžete ovládať aj z vášho zdroja zvuku.

Červeno-zeleno-modré svetlá RGB

Dvojitým stlačením tlačidla režimu **A 4** môžete zapnúť RGB svetlo, prepínať medzi rôznymi režimami svetla alebo vypnúť RGB svetlo.

Resetovanie výrobku

Ak výrobok nereaguje. Stlačením a podržaním tlačidla režimu **A 4** zapnete výrobok.

Súčasným stlačením a podržaním **A 5** a **A 7** resetujete zariadenie na výrobné nastavenia.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok SPBT3600BK našej značky Nedis®, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na: nedis.sk/SPBT3600BK#support

CS

Rychlý návod

Reproduktor Bluetooth®

SPBT3600BK



Více informací najdete v rozšířené příručce online: ned.is/spbt3600bk

Zamýšlené použitie

Tento výrobok je určen ke streamovaniu zvuku z vašeho mediálního zařízení prostřednictvím funkce Bluetooth®, audiokabelu nebo z karty MicroSD. Tento výrobok je určen k použitiu ve vnitřních i vnějších prostorách.

Tento výrobek není určen k profesionálnímu použití. Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Hlavní části (obrázek A)

- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | AUX port | 6 | Tlačítko přehrát/ pozastavit |
| 2 | Slot pro Micro SD kartu | 7 | Tlačítko Snižit hlasitost / předchozí skladba |
| 3 | Nabíjecí konektor USB-C | 8 | Tlačítko zapnutí / vypnutí |
| 4 | Tlačítko režimu | 9 | LED ukazatel |
| 5 | Tlačítko Zvýšit hlasitost / následující skladba | 10 | Nabíjecí kabel USB na USB-C |

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte výrobek vysokému tlaku vody ani vlhkosti.
- Neponořujte výrobek do vody.

- Nenabíjejte, pokud je výrobek vlhký.
- Baterie ani články nedemontujte, neotvírejte ani nerozbíjejte.
- Nevystavujte články či baterie teple nebo ohni. Neskladujte na přímém slunci.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, otevřenému ohni či vysokým teplotám.
- Nevystavujte články či baterie mechanickému namáhání.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Dlouhé vystavení vysokým úrovním hlasitosti může způsobit ztrátu sluchu.
- Používejte vždy pouze přiložený nabíjecí kabel USB.
- Před prvním použitím výrobku baterii nabíjejte alespoň 3 hodiny.
- Článek či baterii nikdy nezkratujte.
- Neskladujte články ani baterie pohozené v krabici či šuplíku, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo zkratování o další kovové předměty.

Zapnutí výrobku

1. Stiskem a podržením tlačítka zapnutí/vypnutí **A 8** výrobek zapnete.

Výrobek se automaticky přepne do režimu párování Bluetooth.

2. Stiskem a podržením tlačítka zapnutí/vypnutí **A 8** výrobek vypnete.

- i** Po 10 minutách bez jakékoli aktivity se výrobek automaticky vypne.

Nabíjení výrobku

- i** Výrobek lze nabíjet dvěma způsoby.

Nabíjení ze stěnové zásuvky:

1. Zapojte konektor USB-C nabíjecího kabelu USB – USB-C **A 10** do nabíjecího portu USB-C **A 3**.

2. Druhý konec **A 10** zapojte do USB adaptéru 5 V/1-2 A (není součástí balení).
3. Zapojte USB adaptér do stěnové zásuvky.

Nabíjení pomocí kabelu USB:

1. Zapojte konektor USB-C **A 10** do **A 3**.
2. Druhý konec **A 10** zapojte do napájecího zdroje USB.

Použitelným zdrojem napětí je například PC.

- i** Když je baterie téměř vybitá, z reproduktoru se ozve „Please charge“ (Prosím nabijte).

Přehrávání hudby ze zvukových zdrojů Bluetooth®

1. Zapněte výrobek.

Výrobek se automaticky přepne do režimu párování Bluetooth.

- i** LED ukazatel **A 9** rychle bliká modře, což značí, že je aktivní režim párování.
2. Aktivujte ve svém zvukovém zdroji funkci Bluetooth a spojte jej s výrobkem (SPBT3600BK).
- i** Rozsvítí se **A 9**, což značí, že bylo spárování úspěšné.
3. Přehrajte hudbu z připojeného zdrojového zařízení Bluetooth®.

Přehrávání hudby ze zvukového zdroje AUX

1. Zapněte výrobek.
 2. Zapojte audiokabel s konektorem 3,5 mm (není součástí) do portu AUX **A 1**.
 3. Druhý konec kabelu s konektorem 3,5 mm zapojte do svého zvukového zdroje.
 4. Přehrajte hudbu ze svého zvukového zdroje.
- i** Když výrobek přehrává hudbu, LED ukazatel **A 9** pomalu bliká modře.
 - i** Když použijete jiné zvukové zařízení, Bluetooth® se deaktivuje.

- i Stiskem tlačítka režimu **A 4** znovu aktivujete režim Bluetooth®.

Přepínání mezi režimy

Stiskem tlačítka režimu **A 4** přepínáte mezi režimy Bluetooth, MicroSD a AUX.

Ovládání hudby

1. Stiskem a podržením tlačítka zvýšení hlasitosti / další skladba **A 5** nebo tlačítka snížení hlasitosti / předchozí skladba **A 7** přeskakujete mezi skladbami.
 2. Stiskem **A 5** nebo **A 7** upravte hlasitost.
 3. Stiskem tlačítka přehrát / pozastavit **A 6** přehrajte nebo pozastavte skladbu.
- i Hudbu i hlasitost můžete ovládat také ze svého zvukového zdroje.

RGB světla

Dvojným stisknutím tlačítka režimu **A 4** zapnete RGB světlo, přepínáte mezi různými režimy osvětlení nebo RGB světlo vypnete.

Resetování výrobku

Pokud výrobek nereaguje. Stiskem a podržením tlačítka režimu **A 4** výrobek resetujte.

Stiskem a podržením **A 5** a **A 7** současně resetujte zařízení do továrního nastavení.

Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek SPBT3600BK značky Nedis®, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízeními EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese: nedis.cz/SPBT3600BK#support

RO

Ghid rapid de inițiere

Difuzor® Bluetooth

SPBT3600BK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/spbt3600bk

Utilizare preconizată

Acest produs este destinat redării audio de la dispozitivul media prin intermediul Bluetooth®, al cablului audio sau de la un card MicroSD.

Acest produs este destinat pentru utilizare în interior și în exterior.

Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Piese principale (imagine A)

- | | |
|--|---|
| 1 Port AUX | 6 Buton redare/pauză |
| 2 Fantă card micro SD | 7 Buton reducere volum/piesa anterioară |
| 3 Port de încărcare USB-C | 8 Buton de pornire |
| 4 Buton pentru mod | 9 LED indicator |
| 5 Buton creștere volum/piesa următoare | 10 Cablu de încărcare USB – USB-C |

Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a

instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.

- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu expuneți produsul la un jet de apă sau vapori cu presiune ridicată.
- Nu scufundați produsul în apă.
- A nu se încălca în timp ce produsul este ud.
- Nu dezasamblați, nu deschideți și nu distrugeți elementele de baterie sau bateriile.
- Nu expuneți elementele de baterie sau bateriile la temperaturi ridicate sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, foc deschis sau surse de căldură.
- Nu supuneți la șocuri mecanice elementele bateriei sau bateriile.
- Deconectați produsul de la priza electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Expunerea de durată la volume ridicate poate produce pierderea auzului.
- Folosiți numai cablul de alimentare USB furnizat.
- Înainte de prima utilizare a produsului, încărcăți bateria cel puțin 3 ore.
- Nu scurtcircuitați un element de baterie sau o baterie.
- Nu depozitați elementele de baterie sau bateriile în

locuri care pot prezenta pericole, de exemplu într-o cutie sau un sertar în care se pot scurtcircuita între ele sau pot fi scurtcircuitate de alte obiecte metalice.

Pornirea produsului

1. Țineți apăsat butonul de pornire **A 8** pentru a porni produsul.

Produsul intră în mod automat în modul de asociere Bluetooth.

2. Țineți apăsat butonul de pornire **A 8** pentru a opri produsul.

i Produsul se stinge automat după 10 minute de inactivitate.

Încărcarea produsului

i Puteți încărca produsul în două moduri.

Pentru încărcarea prin priza electrică:

1. Conectați mufa de conectare USB-C de pe cablul de încărcare USB - USB-C **A 10** în portul de încărcare USB-C **A 3**.
2. Conectați celălalt capăt al **A 10** la un adaptor de 5V/1-2A USB (nu vă este pus la dispoziție).
3. Conectați adaptorul USB la priza electrică.

Pentru încărcarea prin cablul de încărcare USB:

1. Conectați conectorul USB-C al **A 10** la **A 3**.
2. Conectați celălalt capăt al **A 10** într-o sursă USB.

De exemplu, un PC poate fi utilizat ca sursă de energie.

i Când bateria este descărcată, difuzorul emite alerta vocală "Please charge".

Redarea muzicii de la o sursă audio Bluetooth®

1. Porniți produsul.

Produsul intră în mod automat în modul de asociere Bluetooth.

- i** LED-ul indicator **A 9** clipește rapid în culoarea albastru pentru a indica activarea modului asociere.
2. Activați funcția Bluetooth la sursa audio și conectați-o cu produsul (SPBT3600BK).
- i** **A 9** se aprinde încontinuu pentru a indica reușita asocierii.
3. Redare audio de la o sursă audio conectată Bluetooth®.

Redare audio de la o sursă audio AUX

1. Porniți produsul.
2. Conectați un cablu audio de 3,5 mm (nu este inclus) în portul AUX **A 1**.
3. Conectați celălalt capăt al cablului audio de 3,5 mm la sursa audio.
4. Redare audio de la sursa dumneavoastră audio.
- i** LED-ul indicator **A 9** clipește rapid în culoarea albastru în timp ce produsul redă muzică.
- i** Bluetooth® este dezactivat când folosiți o sursă audio diferită.
- i** Apăsăți butonul de mod **A 4** pentru a reactiva modul Bluetooth®.

Comutarea între moduri

Apăsăți butonul mod **A 4** pentru comutarea între modul Bluetooth, MicroSD și AUX.

Comenzi pentru muzică

1. Mențineți apăsat butonul de creștere volum / piesa următoare **A 5** sau butonul de reducere volum / piesa anterioară **A 7** pentru a trece de la o melodie la alta.
2. Apăsăți **A 5** sau **A 7** pentru controlul volumului.
3. Apăsăți redare / pauză **A 6** pentru redarea sau trecerea în pauză a redării unei piese.
- i** De asemenea, puteți controla muzica și volumul de la sursa dumneavoastră audio.

Lămpi RGB

Apăsați de două ori butonul mod **A 4** pentru a aprinde lumina RGB, pentru a comuta între diferite moduri de lumină sau pentru a stinge lumina RGB.

Resetarea produsului

Dacă produsul nu răspunde. Țineți apăsat butonul mod **A 4** pentru a reseta produsul.

Țineți apăsat **A 5** și **A 7** simultan pentru a reseta dispozitivul la setările din fabrică.

Declarație de conformitate

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul SPBT3600BK de la marca noastră Nedis®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul:

nedis.ro/SPBT3600BK#support



Nedis BV

De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch
The Netherlands